

# USER MANUAL

# PTM-4120 PTM-4240

PROFESSIONAL 4 CHANNEL MATRIX-AMPLIFIER



## ОГЛАВЛЕНИЕ

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ            | 2 |
| ПРАВИЛА УСТАНОВКИ УСИЛИТЕЛЯ | 2 |
| ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА   | 2 |
| ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ УСИЛИТЕЛЯ    | 3 |
| ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ УСИЛИТЕЛЯ     | 3 |
| ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСИЛИТЕЛЯ       | 4 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  | 5 |
| ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ             | 6 |

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

Blank lined area for notes.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

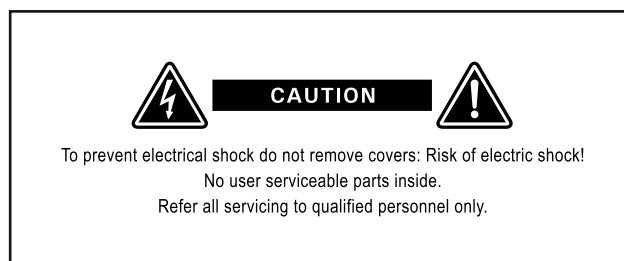
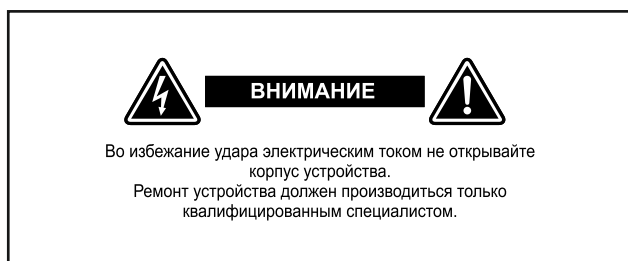
CVGAUDIO PTM - серия профессиональных четырехканальных матричных микшеро-усилителей для многозонных систем коммерческого звука. Отлично подойдут для организации трансляции фоновой музыки и речевого оповещения в ресторанах, торговых центрах, фитнес-клубах, офисах и других подобных помещениях, где есть необходимость зонального вещания с возможностью послать различный контент в отдельные зоны помещения, иметь возможность оперативно управлять маршрутизацией входящих аудио-сигналов, управлять громкостью каждой зоны, громкостью и эквализацией каждого источника. Усилители серии PTM имеют четыре линейных входа (4x2RCA), два микрофонных входа (2xcombo TRS/XLR) и также встроенный модуль источника сигнала (USB-SD/mp3, FM, BLUETOOTH). Любой из входов, включая встроенный плеер, может быть направлен в любую их четырех зон, в любую комбинацию зон или во все зоны одновременно. Это позволяет на базе одного усилителя реализовать сложную матричную звуковую систему музыкальной трансляции и оповещения. Серия состоит из двух моделей CVGAUDIO PTM-4120 и PTM-4240. Мощность первой модели 4x120W / 100V или 4-16ohm. Мощность второй модели 4x240W / 100V или 4-16ohm. Усилители могут работать с 100V акустическими системами, так и с low-impedance акустическими системами. Для подключения дополнительных зональных усилителей мощности в PTM-4120/4240 предусмотрены балансные выходы для каждой из четырех зон. Для интеграции усилителя с пожарной системой оповещения предусмотрены контакты EXT.MUTE отдельно для каждой зоны (оключение звука при замыкании контактов) и звуковой вход с максимальным приоритетом General Priority.

## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ

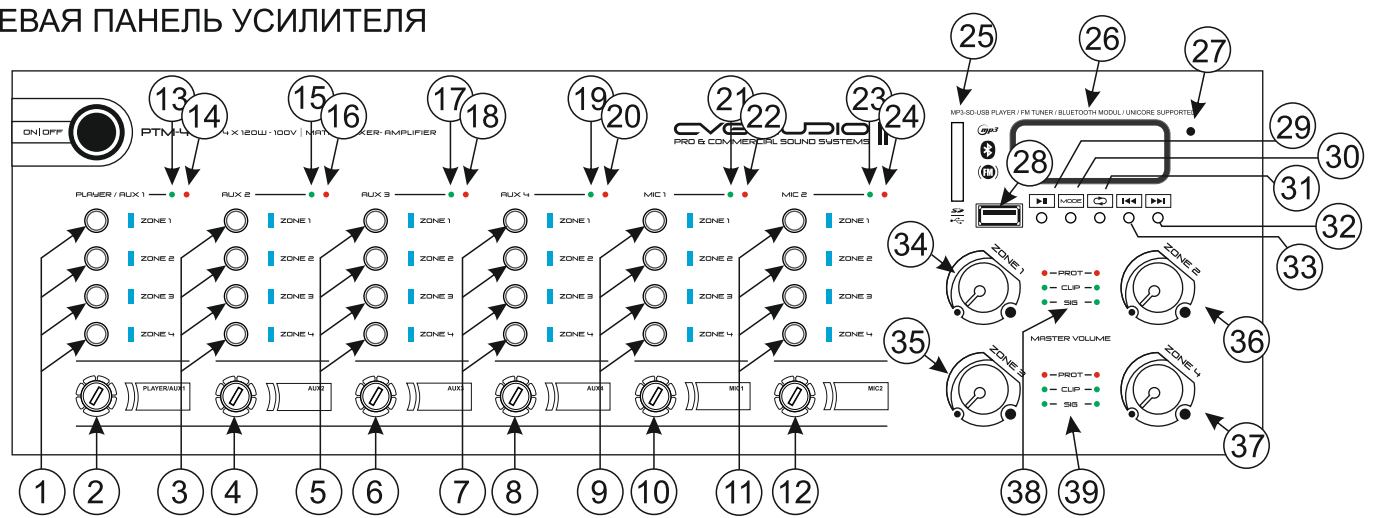
1. Вентиляционные отверстия для активного охлаждения радиатора выходного каскада усилителя должны быть открыты. Ничего не должно препятствовать свободной циркуляции воздуха.
2. При выборе места установки усилителя избегайте места:
  - с плохой вентиляцией и затрудненной циркуляцией воздуха
  - с прямым воздействием солнечных лучей
  - с высокой температурой окружающей среды
3. Не подключайте усилитель к сети электропитания, если питающий шнур сломан или изношен.
4. Используйте электророзетки с заземлением
5. Соблюдайте полярность подключения акустических систем
6. Строго контролируйте сопротивление нагрузки (акустических систем) на каждом канале усилителя. Для корректной работы усилителя сопротивление должно быть в диапазоне 4-8ohm.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При соблюдении всех перечисленных выше правил установки и эксплуатации на все модели усилителей CVGAUDIO серии PTM предоставляется срок бесплатного гарантийного обслуживания сроком - 1 год со дня приобретения устройства конечным покупателем. Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на web-сайте компании CVGAUDIO: [www.cvg.ru](http://www.cvg.ru) или по телефону +7 499 190-20-10.

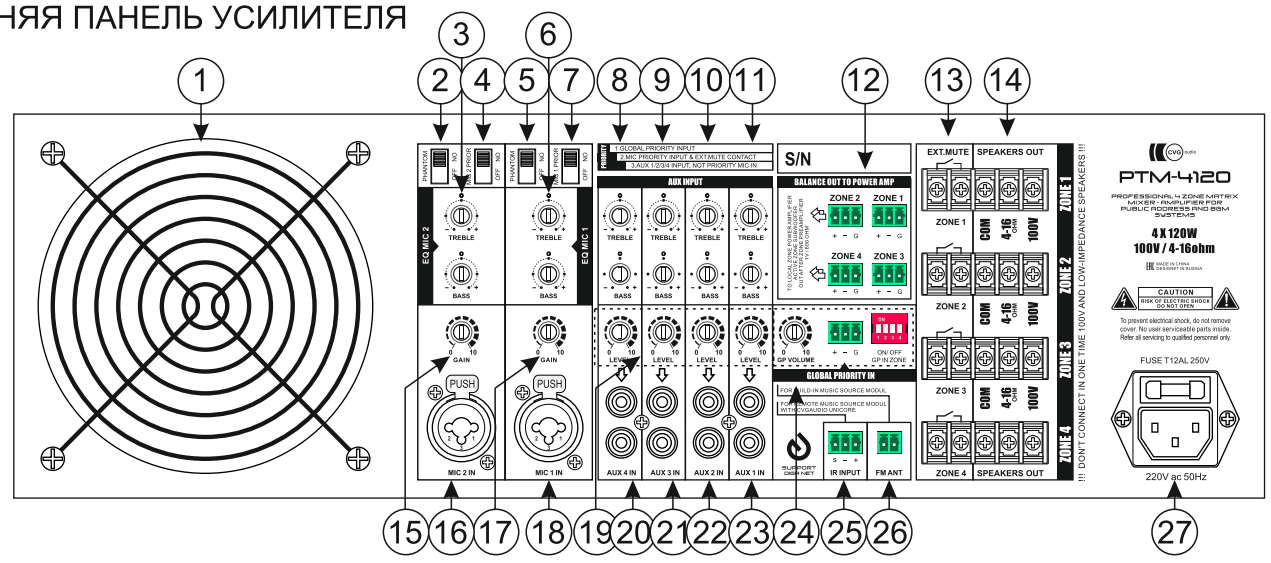


## ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ УСИЛИТЕЛЯ



- 1 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа PLAYER/AUX1 (встроенный в усилитель плеер)
- 2 - регулировка уровня громкости для входа PLAYER/AUX1 (встроенный в усилитель плеер)
- 3 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа AUX2
- 4 - регулировка уровня громкости для входа AUX2
- 5 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа AUX3
- 6 - регулировка уровня громкости для входа AUX3
- 7 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа AUX4
- 8 - регулировка уровня громкости для входа AUX4
- 9 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа MIC1
- 10 - регулировка уровня громкости для входа MIC1
- 11 - четыре кнопки маршрутизации сигнала и светодиоды индикации активных зон для входа MIC2
- 12 - регулировка уровня громкости для входа MIC2
- 13/15/17/19/21/23 - индикатор наличия сигнала на входе AUX1/AUX2/AUX3/AUX4/MIC1/MIC2
- 14/16/18/20/22/24 - индикатор перегрузки на входе AUX1/AUX2/AUX3/AUX4/MIC1/MIC2
- 25 - слот для подключения SDcard с контентом для проигрывания на встроенном плеере
- 26 - LCD экран встроенного плеера
- 27 - IR сенсор для управления плеером с помощью пульта дистанционного управления
- 28 - слот для подключения USB флеш накопителей с контентом для проигрывания на встроенном плеере
- 29 - кнопка плеера PLAY/PAUSE
- 30 - кнопка переключения режимов работы плеера LINE IN (AUX1) - USB - FM-BLUETOOTH
- 31 - кнопка активации режима повтора ONE-ALL
- 32 - следующий трек (короткое нажатие), перемотка (нажатие с удержанием)
- 33 - предыдущий трек (короткое нажатие), перемотка (нажатие с удержанием)
- 34 - громкость зоны 1
- 35 - громкость зоны 3
- 36 - громкость зоны 2
- 37 - громкость зоны 4
- 38 - индикация для зон 1 и 2 (сигнал / перегрузка / сработка защиты)
- 39 - индикация для зон 3 и 4 (сигнал / перегрузка / сработка защиты)

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ УСИЛИТЕЛЯ



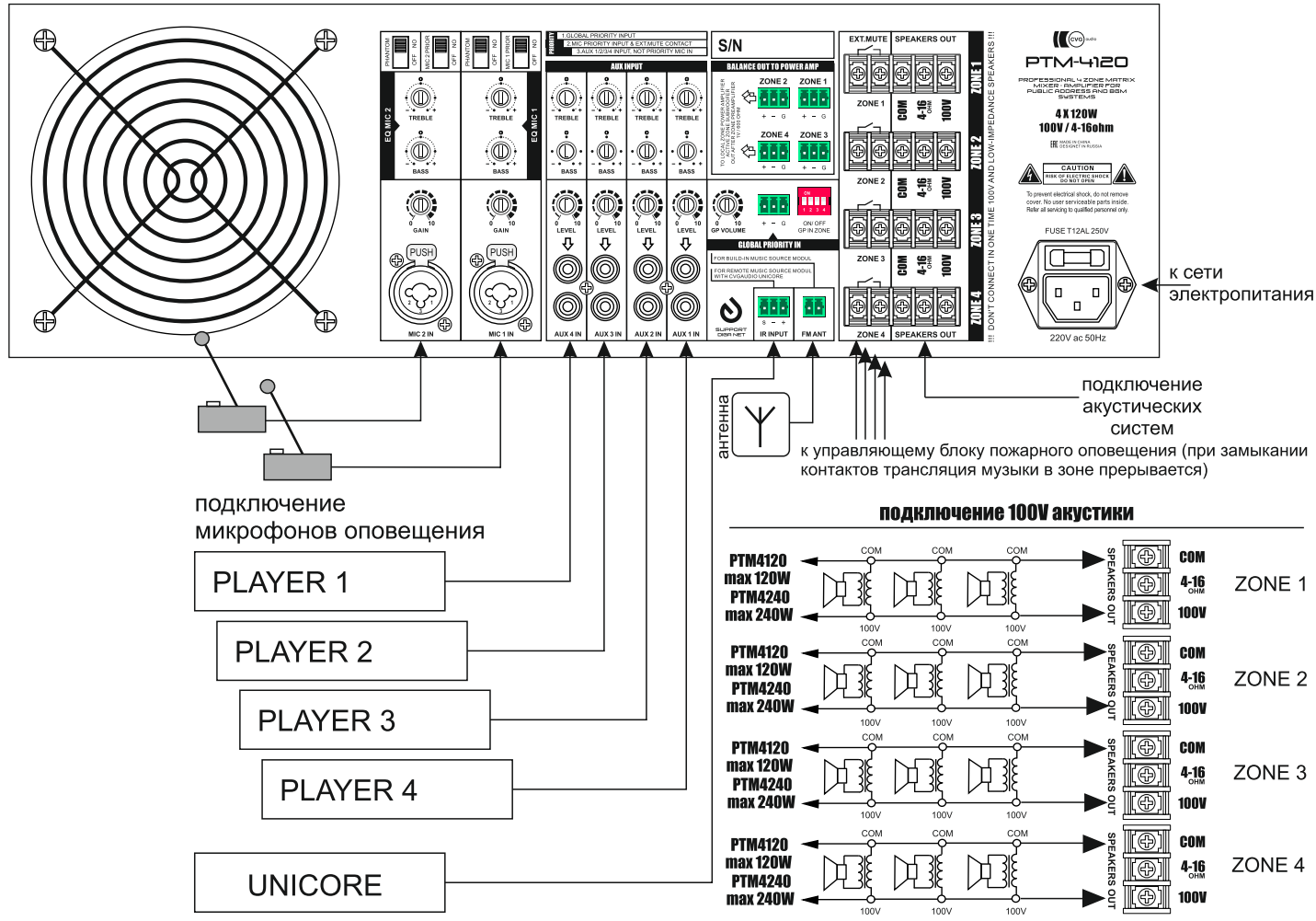
- 1 - вентилятор активного охлаждения
- 2/5 - селекторы включения фантомного питания (24V) на микрофонные входы MIC2 и MIC1
- 3/6 - двухполосный эквалайзер НЧ/ВЧ для микрофонных входов MIC2 и MIC1
- 4/7 - селектор включения приоритета микрофонного входа над линейными для входов MIC2 и MIC1

CVGAUDIO PTM-4120/4240 PROFESSIONAL MATRIX-AMPLIFIER

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

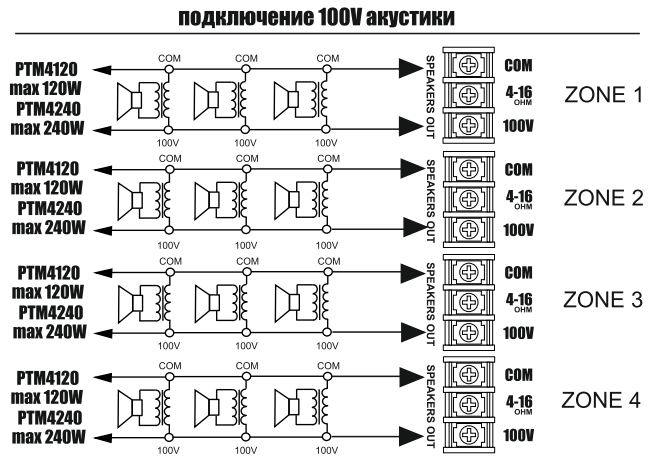
- 8/9/10/11 - двухполосные эквалайзеры (НЧ/ВЧ) отдельно для каждого линейного входа (AUX1/AUX2/AUX3/AUX4)
- 12 - четыре балансных выхода для подключения к каждой из четырех зон усилителя внешних дополнительных усилителей мощности
- 13 - контакты EXT.MUTE для аварийного отключения трансляции отдельно для каждой зоны 1/2/3/4
- 14 - спикерные выходы для подключения акустических систем (COM/100V/4-16ohm). Для 100V акустических систем используются контакты COM и 100V, для подключения low-impedance (низкоомных) акустических систем используются контакты COM и 4-16ohm
- 15/17 - регулировка чувствительности микрофонных входов MIC2 и MIC1
- 16/18 - микрофонные входы MIC2 и MIC1, выполнены на комбо разъемах XLR/TRS
- 19 - регулировка чувствительности линейных входов AUX1/AUX2/AUX3/AUX4
- 20/21/22/23 - четыре линейных входа AUX1/AUX2/AUX3/AUX4, выполнены на разъемах RCA
- 24 - вход GLOBAL PRIORITY (вход с максимальным приоритетом), разъем EUROBLOCK, индивидуальный регулятор громкости входа GP, селектор ON/OFF для активации сигнала с входа GP отдельно для каждой из четырех зон
- 25 - вход IR для кабельного подключения усилителя к системе управления CVGAUDIO UNICORE, с помощью которого можно управлять встроенным в усилитель плеером
- 26 - разъем для подключения внешней FM антенны
- 27 - разъем для подключения кабеля питания к 220V, в разъем встроен слот для установки предохранителя

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСИЛИТЕЛЯ



### ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

- нельзя одновременно к одному каналу усилителя подключать и 100V и низкоомные low-impedance акустические системы. Строго только один тип акустических систем
- 100V трансляционные акустические системы подключаются к контактам COM(-) и 100V(+). Суммарная мощность 100V акустических систем подключенных к одной зоне усилителя не должна превышать его мощность: PTM4120 - максимум 120W/100V, PTM4240 - максимум 240W/100V
- LOW-IMPEDANCE низкоомные акустические системы подключаются к контактам COM(-) и 4-16ohm(+). Суммарное сопротивление акустических систем подключенных к одной зоне усилителя должно быть внутри диапазона MIN - 4ohm / MAX - 16ohm



CVGAUDIO PTM-4120/4240 PROFESSIONAL MATRIX-AMPLIFIER

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

CVGAUDIO PTM-4120

CVGAUDIO PTM-4240

| НАИМЕНОВАНИЕ                                          | ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАТРИЧНЫЙ МИКСЕР-УСИЛИТЕЛЬ                                                                                            |             |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| КОЛ-ВО РАЗДЕЛЬНЫХ КАНАЛОВ                             | 4 CH                                                                                                                                   | 4 CH        |
| МОЩНОСТЬ                                              | 4 X 120W                                                                                                                               | 4 X 240W    |
| ВОЗМОЖНЫЙ ИМПЕДАНС НАГРУЗКИ<br>В LOW-IMPEDANCE РЕЖИМЕ | 4-16 OHM                                                                                                                               | 4-16 OHM    |
| LINE IN                                               | 4 X 2RCA                                                                                                                               | 4 X 2RCA    |
| MIC IN                                                | 2 X XLR/TRS                                                                                                                            | 2 X XLR/TRS |
| ВСТРОЕННЫЙ ПЛЕЕР                                      | MP3 (USB/SDCARD), FM, BLUETOOTH                                                                                                        |             |
| LINE OUTPUT                                           | 4 X 3PIN EURO BLOCH BALANCE OUT                                                                                                        |             |
| GLOBAL PRIORITY                                       | 3PIN EURO BLOCH UNBALANCE IN                                                                                                           |             |
| IR INPUT                                              | ПОДКЛЮЧЕНИЕ К CVGAUDIO UNICORE                                                                                                         |             |
| ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН                                    | 80 - 18000Hz                                                                                                                           |             |
| ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ MIC INPUT                            | 6mV                                                                                                                                    |             |
| ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ LINE INPUT                           | 250mV                                                                                                                                  |             |
| S/N RATED                                             | aux: >=70dB                                                                                                                            |             |
| ИСКАЖЕНИЯ THD                                         | <0.5% на 1kHz, 1/3 rated output power                                                                                                  |             |
| ГАБАРИТНЫЙ РАЗМЕР УСИЛИТЕЛЯ                           | 430mm x 450mm x 132mm                                                                                                                  |             |
| КОЛ-ВО U В МОНТАЖНОЙ СТОЙКЕ                           | 3U                                                                                                                                     | 3U          |
| ВЕС УСИЛИТЕЛЯ                                         | 26kg                                                                                                                                   | 34kg        |
| ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ                                        | AC~200-240V/50-60Hz                                                                                                                    |             |
| ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ                                     | 960W (max)                                                                                                                             | 1920W (max) |
| ЗАЩИТА                                                | ПЕРЕГРЕВ (ИНТЕЛЕКТУАЛЬНОЕ АКТИВНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ)<br>ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ПО ПИТАНИЮ<br>ЗАЩИТА ПО КОРОТКОМУ ЗАМЫКАНИЮ<br>ЗАЩИТА ПО ПЕРЕГРУЗКЕ |             |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ



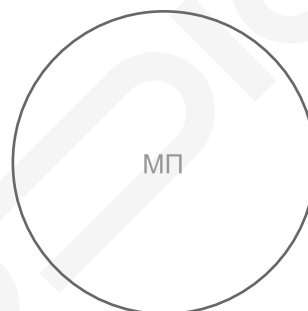
BRAND ..... CVGAUDIO (RUSSIA) .....

MODEL ..... (вписывается / вклеивается при реализации) .....

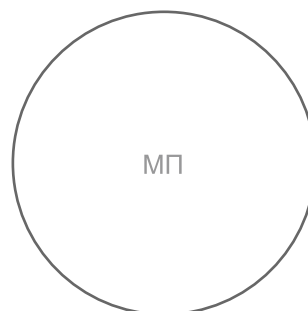
SERIAL NUMBER ..... (вписывается / вклеивается при реализации) .....

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА ..... (вписывается / вклеивается при реализации) .....

ДАТА РЕАЛИЗАЦИИ ..... (заполняется компанией реализующей товар конечному потребителю) .....



ОТМЕТКА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (CVGAUDIO) ..... (подпись ответственного лица от Производителя) .....



ОТМЕТКА ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ (ДИЛЕР/ДИСТРЕБЮТОВ) ..... (подпись ответственного лица от Компании-реализатора) .....

Гарантийный срок эксплуатации устройства - 1 год со дня реализации конечному пользователю / сдачи объекта в эксплуатацию

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ ..... (подпись ответственного лица от Покупателя) .....

ФИО / КОМПАНИЯ .....

ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ .....



**CVG AUDIO**

[www.cvg.ru](http://www.cvg.ru)